

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

15. JANUAR 1970

3

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, selfangst- og hvalfangstprodukter jan.-nov. 1969 ..	31
Aquakultur i Japan	31

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Postboks 185/86
5001 Bergen
Telefon: 30 300

UTKOMMER HVER TORS DAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 691 81, eller på bankgirokonto 8301/08/01462 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ
BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 10. januar 1970.

Det meldes om kuling og dårlige værforhold på kysten opp mot Stad, for de nordligste fylker noe bedre værforhold. I Troms er skreifisket begynt for Øyfjord og Hillesøy, og noe skrei meldes også for Andøy og Bø. Lenger sør er fisket helst smått. De pelagiske fiskerier ga også lite utbytte i beretningsuken.

Fisk m. v. utenom sild og øyepål.

Finnmark: Det meldes om bra værforhold og et samlet ukeutbytte på 792 tonn. Det deltok 146 båter, hvorav 138 med motor, 4 trålere og 4 åpne båter med i alt 684 mann. Med trål ble det tatt 66,2 tonn, med garn og not 100,8 tonn, med line 621,2 tonn og med håndsnøre 3,4 tonn. Av de enkelte sorter ble det landet: torsk 541 tonn, hyse 165 tonn, sei 58 tonn, brosme 17 tonn, kveite 4 tonn, flyndre 1 tonn, steinbit 1 tonn, uer 2 tonn og blåkveite 3 tonn. Leverutbyttet var 290 hl, rogn 16 hl og det ble produsert 113 hl tran.

Troms: Av fisk og reke, eksklusiv skrei, ble det landet 83 tonn, som fordeler seg slik: annen torsk 13 tonn, sei 33 tonn, brosme 14 tonn, hyse 15 tonn, kveite 6 tonn, uer 1 tonn og reke 1 tonn.

Skrei: Oppsynet for Hillesøy og Øyfjord i Troms har avgitt første ukerapport med i alt hittil på 293 tonn, hvorav saltet 192 tonn, hengt 33 tonn, iset 19 tonn og filett 49 tonn. Damptran 24 hl, lever anvendt fersk 268 hl, rogn 73 hl, hvorav saltet 20 hl og fersk 53 hl. 55 båter med 364 mann var med i fisket. I fjor pr. 11. januar var utbyttet 336 tonn.

I *Nordland* er det, utenom Lofoten oppsynsdistrikt, fisket 164,3 tonn skrei, hvorav hengt 32,8 tonn, saltet 116 tonn, iset 0,6 tonn og filett 14,9 tonn. Av partiet har Andøy 89,3 tonn og Bø 75 tonn. 58 båter med 210 mann var med i fisket.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: I uken til 5. januar ble det landet i alt 135 tonn fisk. Herav var 82 tonn torsk, 22 tonn sei, 2 tonn hyse, 2 tonn brosme, 14 tonn kveite, 6 tonn blålange og 7 tonn diverse annen fisk.

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—
10. januar 1970.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
		Rund	Filet				
Skrei.....	—	—	—	—	—	—	—
Loddetorsk .	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk.	686	107	384	133	62	—	—
Hyse.....	233	45	185	—	3	—	—
Sei.....	591	36	19	182	354	—	—
Brosme	29	—	—	—	29	—	—
Kveite.....	26	26	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	4	4	—	—	—	—	—
Flyndre	3	3	—	—	—	—	—
Uer.....	9	9	—	—	—	—	—
Steinbit	1	1	—	—	—	—	—
Reke.....	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk..	—	—	—	—	—	—	—
I alt	1 582	231	588	315	448	—	—
« pr. 11/1-69	2 252	357	1 602	220	73	—	—
» pr. 13/1-68	2 006	408	1 099	358	140	—	1

¹ Lever 312 hl.

Levendefisk: Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført 21 tonn til Trondheim. Bergen/Hordaland ble fra dette distrikt tilført 35 tonn levende småsei og 4 tonn torsk, fra Sogn og Fjordane 4 tonn torsk og fra Norges Levendefisklags distrikt 18 tonn torsk.

Møre og Romsdal: På Nordmøre ble det i uken til 5. januar landet 32 tonn fisk, hvorav 7 tonn torsk, 24 tonn sei og 1 tonn diverse fisk. Om fisket i beretningsuken meldes det at det kom inn 23 trålfangster og 12 notfangster med fra 2—25 tonn, i alt ca. 320 tonn sei til henging og salting. Dessuten meldes om 2 fangster på i alt 15 tonn sei som ble låssatt.

Sunnmøre og Romsdal melder om vanskelige værforhold. Her ble ukefangsten 140,5 tonn, hvorav 52 tonn torsk, 53 tonn sei, 0,5 tonn lyr, 1,6 tonn lange, 1,4 tonn brosmes, 4 tonn hyse, 1 tonn kveite, 2 tonn skate og 25 tonn diverse annen fisk.

Sogn og Fjordane: Det meldes om bra fangster av hå på kystfeltene. Uketilgangen av fisk ble på i alt 115,6 tonn, hvorav 1,9 tonn torsk, 3 tonn lange, 7 tonn brosmes, 103 tonn pigghå og 0,7 tonn diverse annen fisk.

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar —
10. januar 1970.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
Skrei.....	¹ 293	19	49	192	33	—	—
Annen torsk.	24	—	3	16	5	—	—
Sei.....	61	—	—	58	3	—	—
Lange.....	—	—	—	10	4	—	—
Brosme	14	—	—	—	—	—	—
Hyse.....	15	11	4	—	—	—	—
Kveite.....	6	6	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	—	—	—	—	—	—	—
Flyndre	—	—	—	—	—	—	—
Uer.....	1	—	1	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—
Annen.....	—	—	—	—	—	—	—
Reke.....	1	1	—	—	—	—	—
I alt	415	37	57	276	45	—	—
« pr. 11/1-69	577	70	175	255	77	—	—
« pr. 13/1-68	1 077	55	159	764	99	—	—

¹ Tran 24 hl, Lever 268 hl. Rogn 73 hl, hvorav saltet 20, fersk 53 hl.

Hordaland: Ukefangsten inklusiv levendefisken ble på i alt 51 tonn. Av død fisk var 1 tonn pigghå, 1 tonn torsk, 7 tonn sei og lyr, 2 tonn lange og brosmes og 1 tonn diverse.

Rogaland: Det meldes om landinger på 100 tonn diverse død fisk og 50 tonn levende fisk, hovedsakelig sei.

Skagerakkysten: Her ble det landet 70 tonn fisk.

Oslofjorden: Fjordfisk melder om tilgang i uken på 18 tonn.

Skalldyr: Av reke hadde Fjordfisk 2 tonn kokte og 2 tonn rå. Dessuten 1 tonn kokte kreps og 3 tonn rå kreps, Skagerakfisk 8 tonn kokte og 3 tonn rå reke, Rogaland 6 tonn, Hordaland 0,5 tonn og Troms 1 tonn.

Sild og øyepål.

Feitsild- og småsildfisket: I Nord-Norge ble det i uken på Eidsfjord i Nordland fisket 480 hl gr. 2, og på Helgeland 41 hl gr. 1 og 1 709 hl gr. 2.

**Fisk brakt i land i Vesterålen — Nord-Helgeland i tiden
1. januar — 27. desember 1969.¹**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Uken 27/12	533	185	150	161	35	—	2
I alt pr. 20/12	109182	8 685	44 132	20 452	34 784	—	1 129
I alt pr. 27/12 ²	109715	8 870	44 282	20 613	34 819	—	1 131
I alt pr. 28/12 1968	108006	8 512	36 621	26 363	35 909	—	601

¹ Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøltilvirket fisk: pr. ^{20/12} 1161 tonn tørrfisk, 1282 tonn saltfisk. Pr. ^{27/12} 1246 tonn tørrfisk, 1282 tonn saltfisk.

Buholmsråsa—Stad: Det meldes om opptak av 110 hl feitsild til agn og om 11 hl småsild til hermetikk.

Fjordsild: I Fjordfisks distrikt ble det tatt 645 hl sild, inntil 12 pr. kilo. Av dette gikk 451 hl til eksport og 194 hl til innenlands bruk.

Nordsjøsild: Noregs Sildesalslag, Bergen, melder om 17 168 hl nordsjøsild i uken. Av dette ble 13 403 hl levert til eksport, 959 hl til frysing, 776 hl til agn og 2 030 hl til mel og olje.

Øyepål: Nord for Stad ble det levert 45 hl øyepål til fabrikk og sør for Stad 3 250 hl til fabrikk og 50 hl til fór.

Summary.

Bad weather with heavy gales hampered the fishing along the southern and western part of the coast. The conditions were, however, better in the north. The fishing for spawning cod has started in Troms and Vesterålen waters. Troms had 293 tons of spawning cod, Vesterålen 164 tons, compared with a total of 336 tons last year at the same time. The landings of herring were small.

**Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland — Sør-Trøndelag
i tiden 1. januar—3. januar 1970.¹**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og Dyre- fôr
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk ...	82	65	2	9	1	5	—
Sei	22	12	1	7	—	2	—
Lyr	1	1	—	—	—	—	—
Lange	1	1	—	—	—	—	—
Blålauge	6	6	—	—	—	—	—
Brosme	2	—	1	1	—	—	—
Hyse	2	2	—	—	—	—	—
Kveite	14	14	—	—	—	—	—
Rødspette	—	—	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—
Skate og rokke.	1	1	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Kigghå	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstøyre ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	4	1	—	—	—	—	3
I alt	² 135	103	4	17	1	10	—
« 4/1 1969	50	41	—	8	1	—	—
« 6/1 1968	128	61	62	1	—	—	—

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 31 hl. Rogn 1 hl.

**FRYSERI
KJØLELAGER
ISFABRIKK
RØKERI**

STATENS FRYSERI ÅLESUND
Ålesund

Telefon: 23 144 — Telegr: Frostprodukt



EKKOLODD, SONAR OG RADIOTELEFONER

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 3. januar 1970.¹

Fiskekort	Mengde	Anvent til					Fiske- mel og dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk....	107	107	—	—	—	—	—
Sei	104	63	1	—	—	—	—
Lyr.....	—	—	—	—	—	—	—
Lange	—	—	—	—	—	—	—
Blålange	—	—	—	—	—	—	—
Brosme.....	—	—	—	—	—	—	—
Hyse.....	11	11	—	—	—	—	—
Kveite	—	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	—	—	—	—	—	—	—
Rødspette	—	—	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—
Skate og rokke .	—	—	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk.....	—	—	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—	—
I alt	² 182	181	1	—	—	—	—
Herav:							
Nordmøre	32	31	1	—	—	—	—
Sunnmøre og Romsdal	150	150	—	—	—	—	—
I alt 4/1 1969	101	98	1	2	—	—	—
« 6/1 1968	404	203	104	47	50	—	—

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ² Lever 4 hl.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 3. januar 1970¹

Fiskesort	I alt	Av dette til					Opp- maling
		Ising og frysing	Sal- ting	Heng- ing	Her- metikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	² 203	10	193	—	—	—	—
Sei	2	2	—	—	—	—	—
Lyr	1	1	—	—	—	—	—
Lange.....	1	—	1	—	—	—	—
Brosme	6	—	6	—	—	—	—
Hyse	1	1	—	—	—	—	—
Uer.....	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	2	2	—	—	—	—	—
Flyndre	—	—	—	—	—	—	—
Rødspette ..	—	—	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	—	—	—	—	—	—	—
Skate	1	1	—	—	—	—	—
Pigghå	1	1	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—
Hummer ...	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule ...	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk ..	1	—	—	—	—	—	1
I alt	219	18	20	—	—	—	1
« pr. 4/1 -69	39	20	9	—	—	—	10
« pr. 6/1 -68	109	105	4	—	—	—	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

² Herav saltfisk 112 tonn o: 193 tonn råfisk.



VI UTFØRER:

HAVARIREPARASJONER, KLASSEARBEIDER, OMBYGNINGER, FORLENGELSER ETC.

● 3 DOKKER INNTIL 8000 T.D.W. – DYKTIGE FAGFOLK – KORT LEVERINGSTID ●

VI LEVERER ELEKTRO-HYDRAULISK
OPERERTE VANNTETTE LUKER FOR
KONSUMTANKER.

HVORFOR IKKE
REPARERE I TRONDHJEM?



Be om vårt tilbud

A.S. Trondhjems mek. Verksted

MEMLER AV AKERGRUPPEN

Postb 896 - 7001 Trondheim - Tlf.: *21160 (hele døgnet) - Telex 55070 tmv n

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 4/1—10/1 og pr. 10/1 1970

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild	71	71	—	—	—	—	—	—	—	71
Småsild	2 189	2 189	—	—	—	—	—	1 860	—	329
Lodde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	2 260	2 260	—	—	—	—	—	1 860	—	400
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feitsild	110	234	—	115	4	110	5	—	—	—
Småsild	11	358	—	—	—	—	—	358	—	—
Øyepål	45	118	—	—	—	—	—	—	45	73
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	166	710	—	115	4	110	5	358	45	73
<i>Norges Sildeslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsild	17 168	17 168	13 403	—	959	776	—	—	—	2 030
Feitsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Småsild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	3 300	3 330	—	—	—	—	—	—	50	3 280
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	20 468	20 498	13 403	—	959	776	—	—	50	5 310
I alt:										
Nordsjøsild	17 168	17 168	13 403	—	959	776	—	—	—	2 030
Feitsild	181	305	—	115	4	110	5	—	—	71
Småsild	2 200	2 547	—	—	—	—	—	2 218	—	329
Vintersild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandssild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsild	645	645	451	193	—	—	—	—	—	—
Sild i alt ¹	20 194	20 665	13 854	308	963	886	5	2 218	—	2 430
» » pr. 11/1—69	—	2 199	—	427	106	10	160	935	—	561
Lodde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Øyepål	3 345	3 448	—	—	—	—	—	—	95	3 353
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	3 345	3 448	—	—	—	—	—	—	95	3 353
» pr. 11/1—69	—	1 303	—	—	—	—	—	—	18	1 285
Brisling, skjegger ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
» pr. 11/1—69	—	5 690	—	—	—	—	—	5 690	—	—
Makrell, tonn ¹	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
» pr. 4/1—69	—	44	—	—	23	12	—	9	—	—

¹ Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag.

Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, sel- fangst- og hvalfangstprodukter jan.-nov. 1969

Jan.-nov.
1000 kr.

Fisk og fiskeprodukter:

Fisk, krepsdyr og bløtdyr	844 550
Fisk, krepsdyr og bløtdyr, tilberedt eller konservert	193 852
Sildolje	97 734
Tran (herunder haitran og høyvitaminholdig tran og olje)	31 531
Herdet fett (fra fisk og sjøpattedyr)	104 640
Sildmjøl	324 598
Annet mjøl av fisk, krepsdyr og bløtdyr	15 768
Tang- og taremjøl	5 245
Andre fiskeprodukter	12 833
	<u>I alt 1 630 751</u>
Mot i alt jan.-nov. 1968	<u>1 401 750</u>

Hvalfangstprodukter:

Hvalkjøtt	1 589
Hvalolje	551
Sperm- og bottlenoseolje	3 063
Hvalkjøttekstrakt	6 052
Kjøttmjøl	288
Andre hvalfangstprodukter	2 137
	<u>I alt 13 680</u>
Mot i alt jan.-nov. 1968	<u>119 308</u>

Selfangstprodukter:

Selolje	1 015
Rå og beredte pelsskinn av sel, kobbe og klapp- myss	44 565
	<u>I alt 45 580</u>
Mot i alt jan.-nov. 1968	<u>33 440</u>

FG Fiskerinytt fra utlandet

Aquakultur i Japan.

Aquakultur er ikke noe nytt, men moderne metoder og oppdagelser gjør det nå mulig å komme frem til resultater for denne viktige side av fiskeriene, som for ti år siden ville ha vært betraktet som science fiction.

Det er en kjensgjerning at Japan er en ledende nasjon på dette området, og en besøkende, selv med meget liten interesse for fiskerier, kan ikke unngå å bli imponert over de store anstrengelser som er gjort, de store pengesummer til hjelpemidler og forskning som er ytet og de resultater som er oppnådd. En viktig ting er at fiskeriadministrasjonen både for salt- og ferskvann, oppsynstjeneste og

forskning er samlet under ett, i the Japanese Government Fisheries Agency in the Ministry of Agriculture and Forestry.

Forfatteren, Mr. V. Wells', hovedoppgave under sitt 3 måneder lange opphold i Japan var å studere perlekulturen, men det var umulig ikke å trekke inn andre aspekter av fiskeoppdrettet etter de mange besøk på oppdrettstasjoner og i laboratorier.

Innen aquakultur spiller perlekulturen som sådan en liten rolle, men handelsmessig er den betydelig (A\$ 50 mill. p. a.). Selv om aquakultur bare er en fasett av de japanske fiskerier er det klart at det blir lagt stor vekt på denne både av regjeringen og av private interesserte. Kon-

struksjon og utvidelse av hjelpemidler til et omfattende program blir fulgt over hele Japan, spesielt rundt the Inland Sea.

The Aquacultural Association of Seto Inland Sea, en underavdeling som kontrollerer oppdrettet i the Inland Sea, ble dannet i 1963. Foreningens administrasjon ligger i Kobe og hovedanleggene i Yajima, Tamano, Hakata, Kamiura og Shibushi. Driftskapitalen som blir tildelt av the University of Agriculture and Forestry, var nesten \$ 200 000 pr. år.

I tillegg er 14 tilstøtende fiskefarmer, forskningslaboratorier og nærliggende universiteter også engasjert i videre forskning, ledende produksjonsprosjekter, vedlikehold av forskningsakvarier, og i noen tilfeller fullstendige programmer for fiskeoppdrett i salt- og ferskvann.

Målet med programmet var tydelig å øke produksjonen av alle slags sjøprodukter i japanske farvann. Utviklingen foregrener ser i to hovedretninger, først og fremst befruktning, oppdrett og så løslatelse av den unge fisken tilbake til naturlige forhold i sjøen, og dernest mating og oppdrett til moden fisk.

I løpet av de første forsøk ble dramatiske resultater oppnådd med forskjellige saltvannssorter, spesielt med mating av en penacid reke (*P. japonicus*), hvor man fikk en 300 prosent økning i rekeproduksjonen i spesielle områder. Undersøkelser ble foretatt både før og etter for å fastslå bestandenes masse. Ved utgangen av mars 1968 ble 35 mill. unge reke kultivert og sluppet ut i the Inland Sea. Denne metoden har den økonomiske fordel at den utelukker behovet for de store matkvanta og store områder som er nødvendig.

Eksempler hvor forskjellige arter ble drevet frem til modningsstadiet var også helt vanlige, og det synes å være en moteretning i Japan å kultivere i det minste reke og abalone. Yellowtail (*Seriola spp.*) blir befruktet, men noen blir også tatt som yngel. Svære mengder blir så kultivert i flytende bassenger i opptil fem år, for senere å markedsføres på den måte og på det tidspunkt det måtte være ønskelig. Dette kan også inkludere levende fisk. Spiselig tang ble også kultivert over alt. Sporene blir oppfinnsomt fanget på snøreoppsamlere i laboratoriene og så sluppet ut i passende grunne inneegninger. Det finnes mange private handelsforetakender som arbeider med regjeringsprogrammet og som mottar betraktelig hjelp ved hurtig levering av forskningsresultater. I de fleste tilfellene er det mulig å skaffe yngel til en rimelig

pris. Dette eliminerer meget av behovet for forskningspersonell og driftskapital.

En annen stor næringsgren er oppdrettet av spiselig østers. Opphengningsmetoden, enten fra flåter eller fra tversgående stativ, blir utelukkende brukt. Østersen blir markedsført fra ni måneders stadiet og oppover.

Det største problemet man står overfor i forbindelse med aquakultur i Japan viser seg å være anskaffelse av mat, det vil si passende små organismer for yngelen, og meget store mengder i utviklingsperioden. Omkostningene er fremdeles en stor hindring for full kommersiell oppdrett av flere arter. Noen av de små organismene som ble brukt som mat til yngelen var: *Skeletonema costatum*, *nitzschia closterium*, *monas spp.*, *cyclo-tera spp.*, *navicular nitzschia*, *chaetocerus simplex*, *amphora spp.*, *platymonas spp.*, *chlorella spp.*, *monochrysis*, *artemia*, og rogn av noen befruktete bløtdyr.

De teknologiske fremskritt var forbau-sende, og det viste seg at nye suksesser med kunstig befruktning av saltvannsarter ble oppnådd så å si hver 14. dag. Et par timer før ankomsten til en av stasjonene hadde det funnet sted utkleking av den første vellykkede befruktning av en flekket spansk makrell (*S. niphonius*) og det var interessant å iaktta den livlige yngelen, og gruble på hva som med litt initiativ kunne gjøres bak the Great Barrier Reef.

En annen av besøkstasjonene var den som først hadde lyktes i befruktningen av *Chrysophrys major*, en sort som likner den australske snapper, *Chrysophrys auratus*. Mange av programmene på fiske-stasjonene er tilrettelagt på en slik måte at de skal være kompletterende og resultatene av ett program blir ofte brukt som et ledd i forbindelse med et nytt program på en annen stasjon. Spesielle og kommersielt viktige mål er fastsatt for alle forskerne innen fiskerinæringen, og de oppnådde resultater viser betydningen av denne politikken.

Før forfatterens besøk var mer enn 6 lokale saltvannssorter blitt befruktet og drevet frem til forskjellige stadier med suksess enten for videre intens oppdrett eller for utslipp i sjøen.

Flynett var den mest alminnelige metoden for innhegning av fisk til oppdrett, men et sted ble en hel vik avstengt med

et dobbelt nett for oppdrett av yellow-tail. Dette foretaket gikk ut på å kultivere perler og klekke ut yellowtail på det samme området. Stasjonen, som hadde et omfattende utstyr for perleoppdrett samt laboratorier, hadde også et stort kaldt lagringsrom for agnfisk, oppkuttingsmaskiner for agn og en leker-flåte som førte tonnevis av mat to ganger daglig til den innhegnede fisken. Hai er ikke noe problem i japanske farvann.

Regnbueørret har man flyttet med suksess fra fersk- til saltvannsoppdrett i åpen sjø. En automatisk «mater» med et hørbart undervannssignal var blitt konstruert og fisken ble holdt sammen av nett i en periode på 10 til 20 dager, inntil de hadde nådd et visst stadium. Så ble nettene tatt vekk og fisken forble i området for å vokse fra ca. 10 gram til 200—300 gram i løpet av åtte måneder.

En annen ansett fiskesort, «ayu», som normalt er en én-sesong fisk, blir brukt av regjeringen til befolke ferskvannstilstøringene.

Abalone og andre skalldyr blir nå i utstrakt grad befruktet over hele Japan og vanligvis kultivert til yngelstadiet og så sluppet ut. Perler blir kultivert i muslinger i fersk vann. Til og med flatfisk, blekksprut og krabbe blir oppdrettet.

Betraktelige undersøkelser er blitt gjort med hensyn til utforming og tilveiebringeelse av oppholdssted og f. eks. kunstige senger av sjøgress, og støpte innhengninger for alle marine sorter.

Vellykket oppdrett av det japanske perleskjellet *P. martensii* er blitt oppnådd, men generelt er det funnet billigere å samle den naturlige yngelavsetning, og der det er nødvendig å transportere denne til oppdrettsfarmene utenfor samleområdene.

Mange av de mindre farmene, som tidligere bare kultiverte perleskjell ved å samle på østersyngel og drive dem frem til fullvoksne eksemplarer for så å selge dem til perleoppdretterne, var nå selv kommet med i denne forretningen. Teknikken hadde de tilegnet seg ved å studere litteraturen og prøveresultatene.

Der man ennå ikke hadde oppnådd vellykket befruktning fortsatte man forsøkene med mange flere sorter. Eksempler er hummer (*P. japonicus*), sea urchins, beche-de-mer, australsk perleskjell og mullet. Hvor befruktning er blitt opp-

nådd, men oppdrettskostnadene er en økonomisk hindring, søker man etter nye metoder.

Godt samarbeide og uvurderlig assistanse ytes av japanske arbeidere innen alle grener av fiskerinæringen, og resultatet er noen interessante vitenskapelige avhandlinger (for det meste på japansk). («Australian Fisheries», august 1969).

Gylde tider for sildefiskerne på Skotlands vestkyst.

Skotske sildefiskere får utmerkete fangster på vestkysten. På grunn av mangel på nordsjøsilde ropes det høylydt fra kontinentet på forsyninger fra Minchhavnene, som for tiden er Europas viktigste sildeforsyningskilde.

Månedsoppgavene for oktober fra det skotske landbruksdepartement forteller i prosaiske vendinger om de gylne tider. Landingene i månedens løp gikk opp med 27 prosent og verdien med 56 prosent sammenliknet med oktober i fjor.

Fra 1. oktober til utgangen av første uke i desember ble det landet 155 000 cran til verdi av £ 716 000 — en økning på £ 300 000 i forhold til samme periode 1968.

Når fangstene i Clyde- og Shetlandsfisket tilføyes kommer sluttsummen for 1969 uten tvil opp i £ 3 mill., som er rekord. Selv Stornoway, Askepott blant sildehavnene i vest siden stimdrivernes tid løp ut, har kunnet glede seg over boomen. Færøyske og norske førefartøyer ankommer nesten daglig og stiller seg i forsyningskøen.

Minimumsprisen for salg til disse er 70 sh pr. cran, men for å sikre seg rimelige forsyninger har utenlandske kjøpere leilighetsvis budt opptil £ 8 pr. cran.

De beste fangstene tas på den hebriske side av Minch, og særlig omkring Harris, Lochmaddy og Lochseaforth. Dette har resultert i at Uig på Skye for første gang er blitt tatt i bruk som landingshavn.

A. Fairly, i Scottish Herring Board summerer det hele opp som «nestående». Det gleder ham særskilt at nye fangstmåter, som snurping og partråling, som the Board har oppmuntret til, trass i motstand, medvirker så sterkt.

Alt tyder på at de store fangster på de høye priser kan ventes å fortsette inn i nyåret. («Fish Trades Gazette» 20.—27. desember).

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 20. desember og uken som endte 20. desember 1969. Tonn.

F. G. nr. 3, 15. januar 1970

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisling ellers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rødspette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-storje	Fersk piggpå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1314	12	1301	1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 110	Stat. nr. 0301. 131	Stat. nr. 0301. 132	Stat. nr. 0301. 142	Stat. nr. 0301. 143	Stat. nr. 0301. 144-155	Stat. nr. 0301. 147	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301. 199	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0401. 351	Stat. nr. 0301. 352
06 Oslo	102	2	—	104	83	24	6	11	22	2	—	2	2	7	—	—	—	6	167	—	—
27 Kristiansand	—	—	792	792	46	—	—	20	—	1	—	2 422	—	65	4	8	12	78	2 657	—	—
31 Egersund	—	—	427	427	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	28	—	76	—	—
33 Stavanger	—	—	1 244	1 244	4	2	4	7	17	28	3	249	—	341	1	30	65	248	999	—	—
35 Kopervik	—	—	92	92	—	—	—	—	4	—	—	169	—	28	—	1	—	4	205	—	—
36 Haugesund	—	—	414	414	—	—	—	—	—	4	—	59	—	38	—	2	—	17	120	—	—
38 Bergen	43	—	1 820	1 863	10	8	124	490	325	83	—	79	213	1 234	51	29	121	232	2 998	811	1
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	339	—	925	1 265	2	58	73	93	348	99	1 626	—	—	135	1	67	10	122	2 635	456	13
41 Molde	159	—	—	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
42 Kristiansund	1 092	—	—	1 092	—	1	—	2	1	—	—	—	—	36	—	—	—	2	2	—	—
43 Trondheim	—	—	—	—	103	267	91	631	19	3	—	—	—	—	—	1	—	25	1 140	115	—
51 Bodø	—	1	—	1	1	38	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	—	—
53 Svølvær	—	—	—	—	10	9	151	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	139	22	15	43	3	9	—	—	—	—	—	—	—	36	268	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	81	10	54	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	159	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	7	22	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	32	—	—
61 Måløy	—	—	29	29	—	—	—	11	22	14	—	22	—	3 051	1	67	5	50	3 263	—	—
64 Andre	7	—	2 021	2 029	17	27	—	2	2	39	13	991	40	150	1	—	212	156	1 652	—	—
I alt	1 743	3	7 765	9 511	497	481	537	1 339	769	281	1 642	4 041	255	5 086	59	218	530	986	16 723	1 416	14
I uken	—	—	36	36	—	10	7	16	4	—	—	—	—	72	—	2	—	16	128	31	—

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers og brisling	Frossen sild i alt	Rundfrossen laks	Rundfrossen kveite	Rundfrossen makrell	Rundfrossen makrell-storje	Rundfrossen pigghå	Rundfrossen håbrann	Annen rundfrossen fisk	Rundfrossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15 x 1	Fersk el. kjølt filet ellers 15 x 2	Frossen hyse-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk
	3103	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 451, 459, 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302. 16	Stat. nr. 0302. 17 x 1
06 Oslo	2	2	31	15	—	—	—	17	63	1	305	—	7	3	—	1	—	3	15	16	—
27 Kristiansand	22	22	21	—	2 770	—	2	4	16	2 814	—	—	—	—	—	—	—	20	108	128	77
31 Egersund	5	5	—	—	2 143	—	5	—	—	2 148	—	—	—	144	—	—	—	37	1	182	—
33 Stavanger	17	17	17	—	564	—	82	8	13	683	—	131	—	53	—	—	—	41	17	112	6
35 Kopervik	53	53	—	—	958	—	23	—	—	981	—	2	—	277	—	—	—	—	—	277	—
36 Haugesund	—	—	2	—	692	—	38	—	22	754	—	—	1 168	—	—	—	—	—	3	1 171	—
38 Bergen	1 628	2 441	59	1	413	54	383	49	272	1 233	10	19	3 103	5 610	406	—	—	202	162	9 483	79
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	22	490	83	346	136	51	33	241	1 189	2 079	—	86	1 914	5 687	443	151	—	116	16	8 326	1 371
41 Molde	—	—	—	—	—	—	6	—	6	12	—	15	—	215	—	—	—	21	—	236	—
42 Kristiansund	—	33	10	—	—	—	5	—	210	225	—	—	582	883	4 345	—	23	377	32	6 243	3 585
43 Trondheim	1	116	155	56	—	—	—	11	587	809	25	152	2 308	8 064	2 465	45	349	21	1 625	14 877	347
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	138	292	10	—	—	441	279	—
53 Svølvær	—	—	—	—	—	—	—	—	180	180	—	5	855	9 802	3 693	30	9	—	513	14 902	772
55 Tromsø	1	1	171	8	—	—	—	4 205	4 384	3	138	1 954	9 841	3 401	181	426	—	3 801	19 602	2 012	—
56 Hammerfest	—	—	2	4	—	—	—	—	29	35	23	25	2 438	14 956	3 756	167	16	—	48	21 380	488
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	2	5 397	7632	1 209	74	1	—	117	14 429	—
61 Måløy	166	166	2	1	1 133	220	3 071	23	755	5 205	—	14	15	—	444	—	—	121	3	583	19
64 Andre	239	239	2	6	3 519	7	110	2	254	3 901	—	41	134	2 306	434	4	1	14	6	2 899	56
I alt	2 155	3 585	555	439	12 328	333	3 760	338	7 770	25 524	62	946	18 700	66 094	21 581	662	825	971	6 455	115 288	9 107
I uken	6	37	—	6	48	—	53	16	240	362	—	34	148	2 931	713	3	21	—	234	4 049	105

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet bank-sild 1802	Saltet islands-sild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19 x 1	Tørrfisk torsk 19 x 2	Tørrfisk sei 19 x 3	Tørrfisk ellers 19 x 4	Klipp-fisk torsk 19 x 5	Klipp-fisk lange 19 x 6	Klipp-fisk ellers 19 x 7	Røykt sild 19 x 8	Hum-mer 20 x 1	Reker 20 x 2	Selolje, rå 20 x 3	Sild-olje 20 x 4	Haitran og høgv. hold. tran, olje 2101	Medisin-tran 2103	Veteri-nær-tran 2104
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206 208	Stat. nr. 0302. 301-303 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402,	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0305. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303.307 308,1605 201, 203	Stat. nr. 1504. 259	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602
06 Oslo	2	—	—	15	17	7	7	10	2	3	—	—	—	7	25	7	—	69	70	828
27 Kristiansand	—	—	—	44	45	10	—	—	—	66	—	9	—	52	118	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56	—	43 668	—	—	—
33 Stavanger	101	86	23	1	210	14	—	—	—	1	—	—	—	43	280	—	3 466	—	—	—
35 Kopervik	20	74	—	—	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	—	3 053	20	—	—
36 Haugesund	80	838	483	118	1 519	1 774	—	—	—	—	—	—	—	—	40	—	29 363	134	—	—
38 Bergen	284	896	464	240	1 885	1 234	4 592	2 334	525	103	5	32	112	79	212	75	19 330	107	476	1 797
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 436	—	—	—
40 Ålesund	—	—	3	40	43	199	393	328	149	17 757	4 816	9 496	696	—	84	740	2 878	51	842	3 157
41 Molde	8	42	—	—	51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	508	—	—	—
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	172	616	90	5 676	1 442	2 559	—	—	11	300	610	—	—	969
43 Trondheim	41	1	1	720	763	1	402	190	45	—	—	—	—	1	106	—	373	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	42	43	—	985	9	9	1 435	148	405	1	—	8	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	15	53	68	—	2 970	665	186	—	—	—	—	—	6	—	306	—	—	—
55 Tromsø	—	—	116	352	468	—	745	651	142	135	5	65	—	—	624	—	2 320	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	89	89	—	2 191	349	109	—	—	—	—	—	270	—	1 070	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	7	7	—	8	—	—	—	—	—	—	—	5	—	2 241	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	16	—	1 179	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	14	20	990	203	407	—	—	3	—	2 946	351	—	325
64 Andre	87	404	44	591	1 126	13	256	108	51	16	—	10	—	17	290	2	3 851	—	—	—
I alt	624	2 341	1 148	2 312	6 425	3 251	12 737	5 273	1 328	26 182	6 618	12 983	827	200	2 177	1 125	121 599	732	1 388	7 077
I uken	8	10	—	77	95	1	54	3	13	71	16	118	16	14	5	1	991	38	25	236

TOLLSTEDER	Industri-tran, bl. og avf. tran, olje 2105	Tran i alt 21	Raff.etc. sjødyr- og fiske-oljer 22 x 1	Herme-tisk brisling 2301	Herme-tisk småsild 2302	Kippers 2304	Annen sild herme-tikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk inkl. herm. rogn 2307	Annen fiske-herme-tikk 2308	Fiske-herme-tikk i alt 23	Andre fiske-produkt. 24 x 1	Spesial-be-handlet sild 25 x 1	Sukker-saltet og annen salt rogn. 25 x 2	Skalldyr herme-tikk 25 x 3	Silde-mel 25 x 4	Fiske-lever-mel 25 x 5	Annet fiske-mel 25 x 6	Tang-og taremel 25 x 7	Rogn utjenlig til men-neske-føde 25 x 8	Rå sel-skinn 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1601. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 150 205-209	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 320-390 603,709	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604.909 510,590, 802,809	Stat. nr. 1604. 401-409 801,901	Stat. nr. 0302.700 1604. 606-609	Stat. nr. 1605 110-191 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
06 Oslo	3 207	4 174	—	12	16	—	119	—	113	37	297	45	2	2	19	—	—	2	30	—	30
27 Kristiansand	—	—	—	—	9	—	7	—	57	106	179	—	136	—	4	1 165	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38 385	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	4 033	8 420	1 297	313	29	194	734	15 020	1	153	6	108	1 684	—	—	29	—	—
35 Kopervik	89	109	—	—	—	1	—	—	—	18	19	—	29	—	—	8 301	52	72	571	—	—
36 Haugesund	—	134	—	24	83	7	1	5	—	2	121	—	544	—	—	42 152	—	—	—	—	—
38 Bergen	7 114	9 494	244	1 060	3 856	1 136	9	64	173	124	6 422	3	1 006	375	94	33 150	—	312	10	81	301
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 421	—	8	—	—	—
40 Ålesund	1 402	5 453	147	28	70	22	—	43	610	8	782	176	12	72	27	15 634	323	737	155	59	44
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	249	15	—	6 459	—	—	475	—	—
42 Kristiansund	2 416	3 385	—	4	629	32	—	85	1	5	755	19	15	—	53	15 662	—	2 254	7 499	—	—
43 Trondheim	—	—	—	8	631	20	—	2	315	7	985	539	—	2	33	1 719	—	105	2 609	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	2	—	—	9 101	—	38	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	13	1	2	743	—	6 499	337	4 756	—	72	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	34	175	175	—	18 264	—	1 421	—	13	18
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	85	85	1 088	13	—	—	—	25 744	—	2 142	—	—	—
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	16 412	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	7 558	—	1 256	—	—	—
61 Måløy	1	677	—	24	98	—	—	12	173	—	308	—	—	—	—	9 362	—	1 115	—	—	—
64 Andre	1 958	1 958	1 039	2	37	—	277	—	1 078	117	1 512	96	40	8	16	13 431	—	698	54	—	—
I alt	16 187	25 384	1 546	5 195	13 849	2 516	728	240	2 730	1 242	26 501	2 015	2 378	1 398	355	279 103	711	14 914	11 432	225	392
I uken	213	511	—	96	211	76	8	—	14	23	428	47	14	10	10	4 403	—	205	106	—	8

